

# Projected Order of Business

(subject to change without notice)

Wednesday, June 21, 2017

# Ordre projeté des travaux

(sujet à changement sans préavis)

Le mercredi 21 juin 2017

2:00 p.m.

## STATEMENTS BY MEMBERS

*Length of statements — one minute maximum.*

2:15 p.m. (not later than)

## ORAL QUESTIONS

3:00 p.m.

## DEFERRED RECORDED DIVISIONS

### Private Members' Business

**C-311** — Mr. Fraser (West Nova) — An Act to amend the Holidays Act (Remembrance Day) — Third reading

*Recorded division — deferred until the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Order made Tuesday, May 30, 2017.*

*Length of bells — 15 minutes maximum.*

## Government Orders

**S-3** — The Minister of Indigenous and Northern Affairs — An Act to amend the Indian Act (elimination of sex-based inequities in registration) — Report stage (deferred recorded divisions on the report stage motions)

*Committee Report — presented on Friday, June 16, 2017, Sessional Paper No. 8510-421-251.*

*Report stage motions — see "Report Stage of Bills" in today's Notice Paper.*

*Recorded divisions — deferred until the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Order made Tuesday, May 30, 2017.*

*Report stage concurrence motion — question to be put immediately after the report stage motions in amendment are disposed of, pursuant to Standing Order 76.1(9).*

**C-25** — The Minister of Innovation, Science and Economic Development — An Act to amend the Canada Business Corporations Act, the Canada Cooperatives Act, the Canada Not-for-profit Corporations Act, and the Competition Act — Report stage (deferred recorded division on Motion No. 1)

*Committee Report — presented on Thursday, April 6, 2017, Sessional Paper No. 8510-421-178.*

*Report stage motions — see "Report Stage of Bills" in today's Notice Paper.*

*Recorded division — deferred until the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Order made Tuesday, May 30, 2017.*

*Report stage concurrence motion — question to be put immediately after the report stage motions in amendment are disposed of, pursuant to Standing Order 76.1(9).*

## ROUTINE PROCEEDINGS:

Tabling of Documents  
Introduction of Government Bills  
Statements by Ministers  
Presenting Reports from Interparliamentary Delegations  
Presenting Reports from Committees  
Introduction of Private Members' Bills  
First Reading of Senate Public Bills  
Motions  
Presenting Petitions (15 minutes maximum)  
Questions on the Order Paper

## NOTICES OF MOTIONS FOR THE PRODUCTION OF PAPERS

## REQUESTS FOR EMERGENCY DEBATES

## GOVERNMENT ORDERS

Government Bills (Commons)

14 heures

## DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

*Durée des déclarations — maximum d'une minute.*

14 h 15 (au plus tard)

## QUESTIONS ORALES

15 heures

## VOTES PAR APPEL NOMINAL DIFFÉRÉS

### Affaires émanant des députés

**C-311** — M. Fraser (Nova-Ouest) — Loi modifiant la Loi instituant des jours de fête légale (jour du Souvenir) — Troisième lecture

*Vote par appel nominal — différé jusqu'à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'ordre adopté le mardi 30 mai 2017.*

*Durée de la sonnerie d'appel — maximum de 15 minutes.*

### Ordres émanant du gouvernement

**S-3** — Le ministre des Affaires autochtones et du Nord — Loi modifiant la Loi sur les Indiens (élimination des iniquités fondées sur le sexe en matière d'inscription) — Étape du rapport (votes par appel nominal différés sur les motions à l'étape du rapport)

*Rapport du Comité — présenté le vendredi 16 juin 2017, document parlementaire n° 8510-421-251.*

*Motions à l'étape du rapport — voir « Étape du rapport des projets de loi » au Feuilleton des avis d'aujourd'hui.*

*Votes par appel nominal — différés jusqu'à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'ordre adopté le mardi 30 mai 2017.*

*Motion d'adoption à l'étape du rapport — mise aux voix immédiatement après que l'on aura disposé des motions d'amendement à l'étape du rapport, conformément à l'article 76.1(9) du Règlement.*

**C-25** — Le ministre de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique — Loi modifiant la Loi canadienne sur les sociétés par actions, la Loi canadienne sur les coopératives, la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif et la Loi sur la concurrence — Étape du rapport (vote par appel nominal différé sur la motion n° 1)

*Rapport du Comité — présenté le jeudi 6 avril 2017, document parlementaire n° 8510-421-178.*

*Motions à l'étape du rapport — voir « Étape du rapport des projets de loi » au Feuilleton des avis d'aujourd'hui.*

*Vote par appel nominal — différé jusqu'à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'ordre adopté le mardi 30 mai 2017.*

*Motion d'adoption à l'étape du rapport — mise aux voix immédiatement après que l'on aura disposé des motions d'amendement à l'étape du rapport, conformément à l'article 76.1(9) du Règlement.*

## AFFAIRES COURANTES :

Dépôt de documents  
Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement  
Déclarations de ministres  
Présentation de rapports de délégations interparlementaires  
Présentation de rapports de comités  
Dépôt de projets de loi émanant des députés  
Première lecture des projets de loi d'intérêt public émanant du Sénat  
Motions  
Présentation de pétitions (maximum de 15 minutes)  
Questions inscrites au Feuilleton

## AVIS DE MOTIONS PORTANT PRODUCTION DE DOCUMENTS

## DEMANDES DE DÉBATS D'URGENCE

## ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)

**C-23** — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — Preclearance Act, 2016 — Report stage

*Committee Report — presented on Friday, June 16, 2017, Sessional Paper No. 8510-421-252.*

*Motion for third reading — may be made in the same sitting when no report stage motion in amendment is proposed and the bill is concurred in at that stage, pursuant to Standing Order 76.1(11).*

*Length of speeches at third reading stage, pursuant to Standing Orders 43 and 74:*

*The Prime Minister and the Leader of the Opposition — unlimited time and speeches are subject to a 10-minute question and comment period.*

*First Member of each recognized party in the first round of speeches — 20 minutes maximum and speeches are subject to a 10-minute question and comment period.*

*During the 5 hours of debate following the first round of speeches — 20 minutes maximum and speeches are subject to a 10-minute question and comment period.*

*After the period of debate referred to above — 10 minutes maximum and speeches are subject to a 5-minute question and comment period.*

**5:30 p.m.**

#### **PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**

**C-309** — Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — Gender Equality Week Act — Third reading (resuming debate)

*Length of speeches, pursuant to Standing Order 95(1):*

*All Members — 10 minutes maximum.*

*Member moving motion — 5-minute right of reply to conclude the debate.*

*Debate — 1 hour remaining, pursuant to Standing Order 98(2).*

*Voting — not later than the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 98(4).*

**6:30 p.m.**

#### **GOVERNMENT ORDERS**

##### **Government Bills (Commons)**

Resuming debate interrupted at 5:30 p.m.

**Midnight**

#### **ADJOURNMENT PROCEEDINGS**

*Divided into 3 periods of 10 minutes maximum:*

*Member raising the question — 4 minutes maximum.*

*Minister or Parliamentary Secretary replying — 4 minutes maximum.*

*Member's reply — 1 minute maximum.*

*Minister or Parliamentary Secretary's second reply — 1 minute maximum.*

**12:30 a.m.**

#### **ADJOURNMENT OF THE HOUSE**

## **PROJECTION FOR SUBSEQUENT DAYS**

**THURSDAY, JUNE 22, 2017**

##### **Private Members' Business**

**S-211** — Mr. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) — National Sickle Cell Awareness Day Act — Report stage

##### **Motions**

Motion to concur in the 13th Report of the Standing Committee on Finance (recommendation not to proceed further with Bill C-240, An Act to amend the Income Tax Act (tax credit — first aid))

**C-23** — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi sur le précontrôle (2016) — Étape du rapport

*Rapport du Comité — présenté le vendredi 16 juin 2017, document parlementaire n° 8510-421-252.*

*Motion portant troisième lecture — peut être proposée au cours de la même séance lorsqu'aucune motion d'amendement n'est proposée à l'étape du rapport et que le projet de loi est adopté à cette étape, conformément à l'article 76.1(11) du Règlement.*

*Durée des discours à l'étape de la troisième lecture, conformément aux articles 43 et 74 du Règlement :*

*Le premier ministre et le chef de l'Opposition — aucune limite et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de 10 minutes.*

*Premier député de chaque parti reconnu pendant la première série de discours — maximum de 20 minutes et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de 10 minutes.*

*Durant les 5 heures de débat qui suivent la première série de discours — maximum de 20 minutes et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de 10 minutes.*

*Après la période de débat mentionnée ci-dessus — maximum de 10 minutes et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de 5 minutes.*

**17 h 30**

#### **AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

**C-309** — M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — Loi sur la Semaine de l'égalité des sexes — Troisième lecture (reprise du débat)

*Durée des discours, conformément à l'article 95(1) du Règlement :*

*Tous les députés — maximum de 10 minutes.*

*Député qui propose la motion — droit de réplique de 5 minutes pour clore le débat.*

*Débat — il reste 1 heure, conformément à l'article 98(2) du Règlement.*

*Mise aux voix — au plus tard à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 98(4) du Règlement.*

**18 h 30**

#### **ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

##### **Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)**

Reprise du débat interrompu à 17 h 30.

**Minuit**

#### **DÉBAT D'AJOURNEMENT**

*Temps divisé en 3 périodes d'une durée maximale de 10 minutes :*

*Député qui soulève la question — maximum de 4 minutes.*

*Ministre ou secrétaire parlementaire qui donne la réplique — maximum de 4 minutes.*

*Réplique du député — maximum de 1 minute.*

*Seconde réplique du ministre ou du secrétaire parlementaire — maximum de 1 minute.*

**00 h 30**

#### **AJOURNEMENT DE LA CHAMBRE**

## **PROJECTION POUR LES PROCHAINS JOURS**

**LE JEUDI 22 JUIN 2017**

##### **Affaires émanant des députés**

**S-211** — M. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) — Loi sur la Journée nationale de la sensibilisation à la drépanocytose — Étape du rapport

##### **Motions**

Motion portant adoption du 13<sup>e</sup> rapport du Comité permanent des finances (recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi C-240, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt — secourisme))